

Iona

Waeuwa uawa

Buka ema gagalowa ipa God apana uduudu nuawadawadamode, mai Israel apanawa os. God Iona apasana me gagalowa benemala segalepie ita alepi tawo Asaria bedewe ita apana sa bola debama Niniwe bedewe waimoia diamopio ita mo dewau kadiwa dewasaia epue God aiawa ruawantopu. Mo epe dewantopua, me mai matanglamopi tane me euda mo mampo dewasapi.

Iona Iawe God aiawa etendabue sawe aleide

¹ Iawe God gagalowa Amitai otopa Iona wanene ² diene wanase, “Imaite enawie aitaa bola debama Niniwe bedewe ita diamoe waase, mo kadiwa dewasaia ne ewamone atenten. Sa baiwa ne mo matangelamopa baiwantedina.”

³ Tane Iona tauwadea os enenwisene imaalene insedia Iawe God epie nambe alepi. Sa baiwa me alene owa tampe bola Iopa bedewe nosene waa dea bola debama Tasisi bedewe a baiwaleidio ewen. Ita me waa sa malesalene bedewe odene ita Tasisiwa* aleidie.

⁴ Tane Iawe God lawara debama badowa debwasano wisene owa tepaidasadie waa epedia kerauda os tutuwapona.

⁵ Tane waa bedewe nolantoia apanawa saidantoiena ita mo deadea sau baiwa godiu mampo

* **1:3:** Bola debama Tasisi tawo Sipen owa tampe winede.

iririntoie. Ita mo waa tekatekasapua baiwa puraiwa waa bedewe wineia otaweisantoiena. Tane Iona aita iene alene waa didiwe ituawawaidalen.

⁶ Waa dodomanasadia apanawa iene alene Iona ewene diene wanase, “No uduudu kadi donsata baiwantitana e dima itudewadewaitiana! Enawie e godia mampe rauparita naita me no etanepie nuaparembalepie saunepio mai bontata!”

⁷ Waa bedewe nolantoia apanawa muba gagalontone waienase, “No nitu kopikopiua mampe owantate ewate attentata mida kadi dewasano baiwa poka rebarebaida ema dongsaitana.” Sa baiwa mo nitu sa mampe owantono Iona ebowa sabamolen. ⁸ Mo epe ewane me diane waienase, “E no diane kadi ema dongsaitana wawuwa mida waden? E nolaa dinea? E bola dinea apanawa? E apana uwa dinea?”

⁹ Ita Iona mo sipoamone wanase, “Ne ipa Ibru apanawa ita Iawe God mida uboo wandia wadaposisadina apanawa, me ipa mida owa ita tawo dewamono winei.”

¹⁰ Tane Iona me insenase, ne Iawe God epe nambe anteapa rua. Me ene sawe aleidia umanawa bauta mo diamono eteiena sa baiwa mo sipoamodio saidantoiena ita waienase, “E dewa kadiwaida dewasaana!” ¹¹ Tane lawara debama badowa weuwadia mukawa debamaidaleidio mo ewane Iona waitarasane waienase, “No e ambi dewaeto lawara ema aasidepie dialepi?”

¹² Iona mo sipoamone wanase, “Ne ateten ema ipa ne kadina baiwa e kadi ema donsailana, sa baiwa ne wadaneane owa bedewe aubaneano lawara ita rauwanaga ema obasalepie dialepi.”

¹³ Tane waa bedewe nolantoia apanawa mai menamoipona me owa bedewe aubepu, sa baiwa mo badowa rubusane wolentoie waiwe antopona baiwa. Tane lawara ita rauwanaga debamaid-alene kadiidaledie. ¹⁴ Sa baiwa mo Iawe God mampe sidantone waienase, “Iawe God no apana ema euda bosataa baiwantitana wawuwa mai no osombosae matangelanewo bontata. Dewa ema ipa e eba insaisawaitene dewasaano segalen.”

¹⁵ Ema aupe mo Iona wadane owa bedewe aubeieno iene alen. Mo epe dewasaieno tauwadea os rauwanaga aisidene dialen. ¹⁶ Waa bedewe nolantoia apanawa dewa ema ewane Iawe God sawaidantoiena, sa baiwa mo Iawe God mampe pulo dewasane ita badowa sauantoiena.

¹⁷ Tane Iawe God dewasano owa moia debamaia wisene Iona numen ita me moia sa bupa bedewe wandio walama natadea ita tadina natadea dianton. [☆]

2

Iona Iawe God mampe rauparileide

¹ Iona owa moia bupa bedewe wandie Iawe God mampe rauparilene wanase, ² “O Iawe God ne poka debama etedina,

bedewe manawo rauparinteno etaneana.

Bolala bolau bedewe iane aidantene
sau baiwa iririntedino etaneana.

³ E ne aubaneano
owa didiweido iane aidanten.
E rabamaa mukawa epaubanедie leusaitunedie.
E rabamaa ne osonawo epedie tutuwadie.

[☆] **1:17:** Matiu 12.40

- 4** Ne insenase, e ne enabodaneano eidaene nam-beido anten,
ita ando e dua kakaiwa mai osowe ewapa.
- 5** Ne owa bedewe iane antene nuana boidalen,
owa numanen,
ita ina owa bedewe inintoia uwana taunbo-den.
- 6** Ne iane owa bedewe aidantene wadi didiu-woido nonen.
Sape ne diburantene wainedine,
bola sa intawa moau gudulala winei.
- Tane e Iawe God ne Godna e ipa sa ne inaneana,
ita e ne don sa bedewe wainedino wadauba-nee inaneana.
- 7** Walama sawo ne insaisana koaleno boida bai-wantedine.
O Iawe God ne e insaene manawo rauparin-ten,
ita e dua kakaiwa bedewe wainie etaneana.
- 8** Apana mida god lagawaau wadaposimoia,
e nuawadawadaa winakasala adiananasai.
- 9** Tane ne nebaida e os wadaposiepina;
Ne e manawo pulo itupa,
ne dima e manawo sauatena rua dewamopa.
Iawe God e os apana inamoiana.”
- 10** Walama isiwa diantono aupe Iawe God owa
moia debama dieno Iona uta rua einaubeno owa
waiwe nosen.

3

Iona Iawe God aiawa ruawaleide

¹ Iawe God osowe me gagalowa Iona diede. ² Me wadi wadiase, “E imaitee bola debama Niniwe bedewe aitee ita ne gagalona wae apana diamoa.”

³ Sa baiwa Iona Iawe God aiawa ruawalene imalene alen Niniwe bedewe. Bola ema ipa debamaia walama natadea bedewe ewatuwapi. ⁴ Iona Niniwe bedewe wisene aleidio walama dea dialeno God benemawa wadio apana eteiena. Me wanase, “Walama 40 dialepio aupe bola debama Niniwe kadi donsapi.”[◊] ⁵ Bola debama Niniwe apanawa God gagalo ema etane sumaintone mo uduudu eboeboua ita ebousiawaia insaisau itune idintoia nana mai napu. Ita mo gara imbu kadiu mampe dewalala rupuntoie mo dewau kadiwa dewasaiena nuaparewantoia eueuwa.

⁶ Bola debama Niniwe warerewa gagalo ema etene kolaiwatawa ene nosene warere garawa benaleidia otawialene aupe gara imbu kadiu taumon ita nuaparewa eueuwa isana bedewe wandie. ⁷ Me gagalowa apana uduudu diamone wanase,

“Ne ita uwaala apanawa dialeitana e uduudu ita puela debamau ita kerakera do iditane nana ita esa mai nana. ⁸ Apa ita pue uduudu gara imbu kadiu mampe taumona. E uduudu dewala kadiu ita dewala rebarebaida emonatuwapi ita God mampe nuala uduudu mampe iriritana. ⁹ No mai atentipona naita me insaisawa leusapie nuasigasiga debama mai osombosapio bontata.”

¹⁰ Mo insaisau leusane kadiwa eieno God ewamone nuapareulene mo kadimopona wana mai

[◊] **3:4:** Matiu 12.41; Luk 11.32

dewasapona, dia.

4

God Nuaparewa ita Iona nuakadiwa gagalowa

¹ Tane Iona mai nuaeulepona ita do nuawa kadiidalen, ipawa God bola debama Niniwe apanawa mai matangelamopona. ² Sa baiwa me rauparilene wanase, “O Iawe God ne imanamampe bolanawo wainedine wanase dewa ema ando segalepi, sa baiwa ne imantene bola debama Tasisi bedewe antedine. Ne atenten God e apapa nuapareuitie euda mampo dewasaiana, e mai tauwadea nua kadileipona do e nuawadawadaa ipa winakasalala ita e insaisaa leusaie apapa mai matangelamoipona, dia.³ ³ Sa baiwa Iawe God ne mai wanwan menaneipona, ne bonteapa sa ipa eudida.”⁴

⁴ Tane Iawe God me sipoasane wanase, “E dewa ema baibu mai di nua kadilempa, emoa.”

⁵ Iona alene bola sa waiwe omo wisedia deneuve golau dewasane atowe onionialeidie wandie, dewa dainea Niniwe apanawa mampo segalepio ewepia baiwa. ⁶ Me sape wandio Iawe God ia da kerauda dewasano tauwadea os inilena ragapa weisapio golaupa bedewe waimpa baiwa. Golau sa atowe waine nuawa tono ita ia sa nuaeuwaleidie.

⁷ Tane imonemba God katuwei dewasano wisene ia sa adenboleno rorolen. ⁸ Tane tadinaiida omo wiseno God lanunu polapolaua dewasano sala makowa deneuveinta wisen ita omo polawa Iona uwawa ino guribubulepona.

³ 4:2: Ekisod 34.6 ⁴ 4:3: 1 Kin 19.4

Me bo menasano wanase, “Ne mai wanwan menaneipona, ne bonteapa sa ipa eudida.”

⁹ Tauma God Iona diene wanase, “E ia ema tonalena baiwa nua kadileide, ba?”

Iona wanase, “O ne nuana kadiidaleide, sa baiwa ne bonteapa menanede!”

¹⁰ God me diene wanase, “Ia ema tadina dea bedewe inilen ita imonemba tonalen, tane e mai ia sa dewasapono inilepona ba oniepona ita tonaleno nuaparewaitiana. ¹¹ Tane ne ideita bola debama Niniwe nuaparewanteapa, ipawa apana uaraia 120,000 mai euda ita kadiwa dewawa atentopona ita do pue uara sape waimoia baiwa!”

Ina Sanaa Gagalowa
The New Testament in the Kanasi Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Kanasi long Niugini
copyright © 1996 Wycliffe Bible Translators

Language: Kanasi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-01-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020

b27bd40e-e091-5268-bcbf-8232e1d7501a